For m

Alvaline

Viabizzuno

progettiamo la luce

istruzioni di montaggio
installing instructions
Gebrauchsanweisung
instructions de montage
instrucciones de montaje

plag-in

IT ATTENZIONE:
La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo rispettando queste istruzioni sia in fase di installazione che di impiego.

GB WARNING:
Fitting safety is only guaranteed if the following instructionsare strictly observed both during installation and use.

DE ACHTUNG:
Für die Sicherheit des Geräts kann nur dann die Garantie übernommen werden, wenn die in den vorliegenden Anweisungen enthaltenen Hinweise sowohl bei der Installation als auch beim Betrieb beachtet werden.

FR ATTENTION:
La sécurité de l'appareil n'est assurée que lorsque les consignes portées sont respectées, tant lors de l'installation que durant l'utilisation de l'appareil.

ES ATENCIÓN:
La seguridad del aparato está garantizada sólo si se respetan estas instrucciones durante la fase de instalación y de empleo.

Available from Cirrus Lighting · sales@cirruslighting.co.uk · 020 7193 2175

IT garanzia

GB warranty

DE garantie

FR garantie

ES garantía

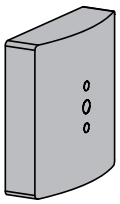
IT La presente garanzia è valida 24 mesi se timbrata e datata dal rivenditore autorizzato Viabizzuno. Il periodo di garanzia è di 2 anni a partire dalla data della timbratura e decade in caso di uso improprio, manomissione o cancellatura della data, perdita o illeggibilità del presente libretto di istruzioni.

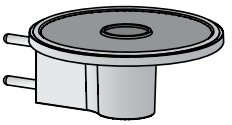
GB The warranty covers 24 months if stamped and dated by the authorised Viabizzuno dealer. The 24 months warranty shall no apply in case of wrong use, altered or deleted date, or if this instructions booklet gets lost or becomes unreadable.

DE Die Garantie gilt 24 Monate nur, wenn sie von dem zugelassenen Verkäufer Viabizzuno gestempelt wird. Die Garantie gilt 2 Jahr seit dem Stempeldatum und verfällt bei unberechtigten Gebrauch, Manipulation des Datums, Verlust oder Unlesbarkeit von den Gebrauchsanweisungen.

FR La durée de la garantie est de 24 mois si elle est marquée par le distributer autorisé Viabizzuno. La garantie est valable 2 ans depuis le jour où elle a été marquée et échoit en cas d'usage impropre, alteration ou effacement de la date, e si le carnet d'instructions est perdu ou est indéchiffrable.

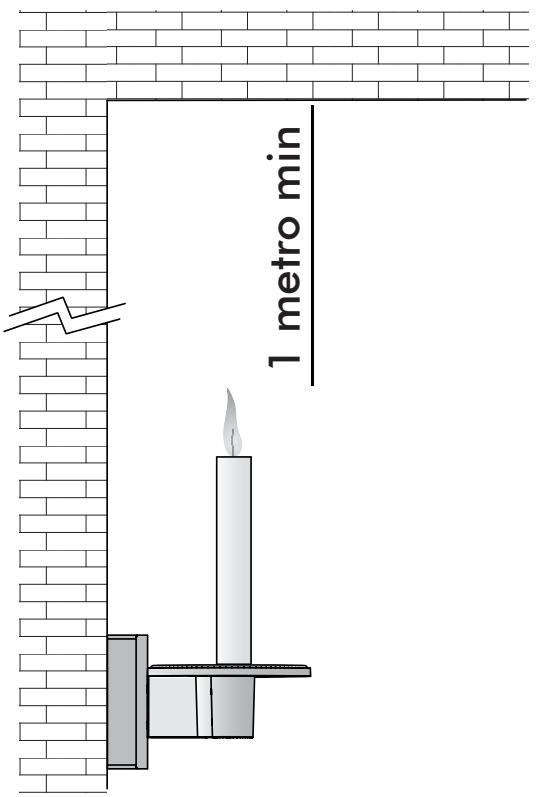
ES Esta garantìa es valida por 24 meses sòlo si està datada y sellada por el revendedor autorizado Viabizzuno. El período de garantía es de 2 años a partir de la fecha del sello, y decae en caso de empleo impropio, alteración o borrado de la fecha, pérdida o ilegibilidad del presente manual de instrucciones







A6.535.01 plag in



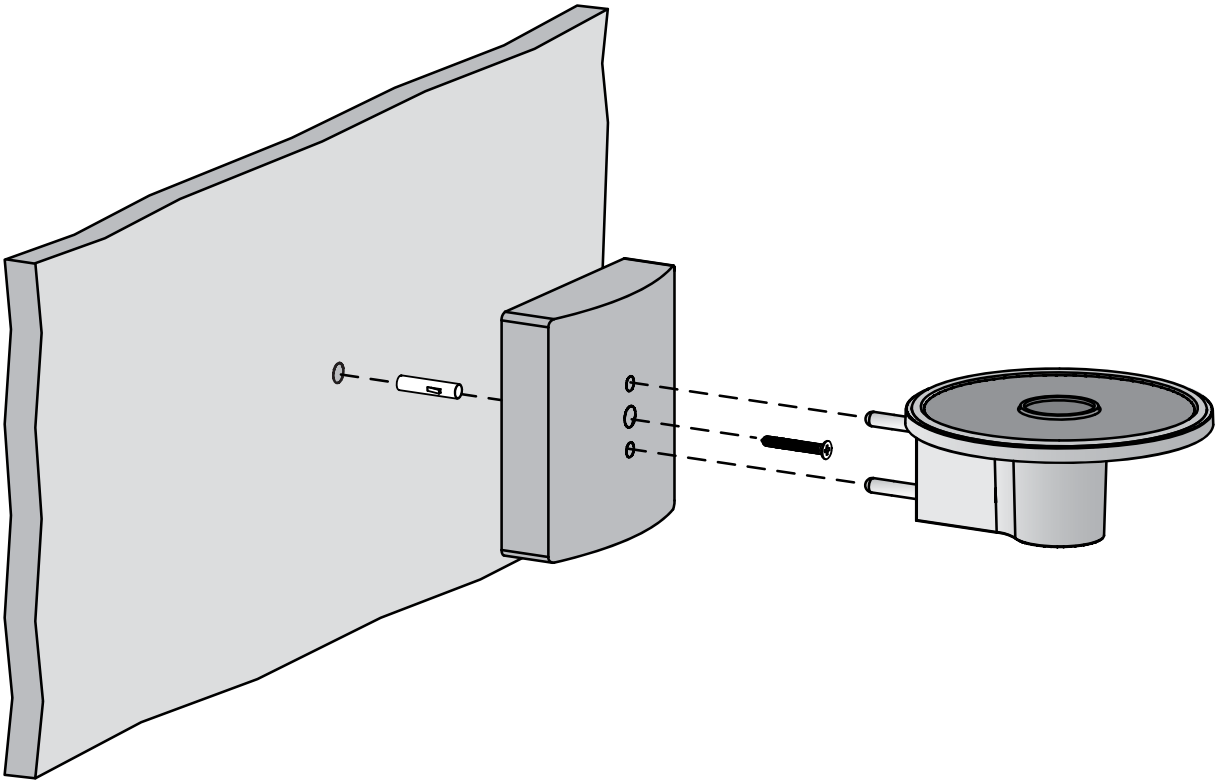
IT AVVERTENZE:

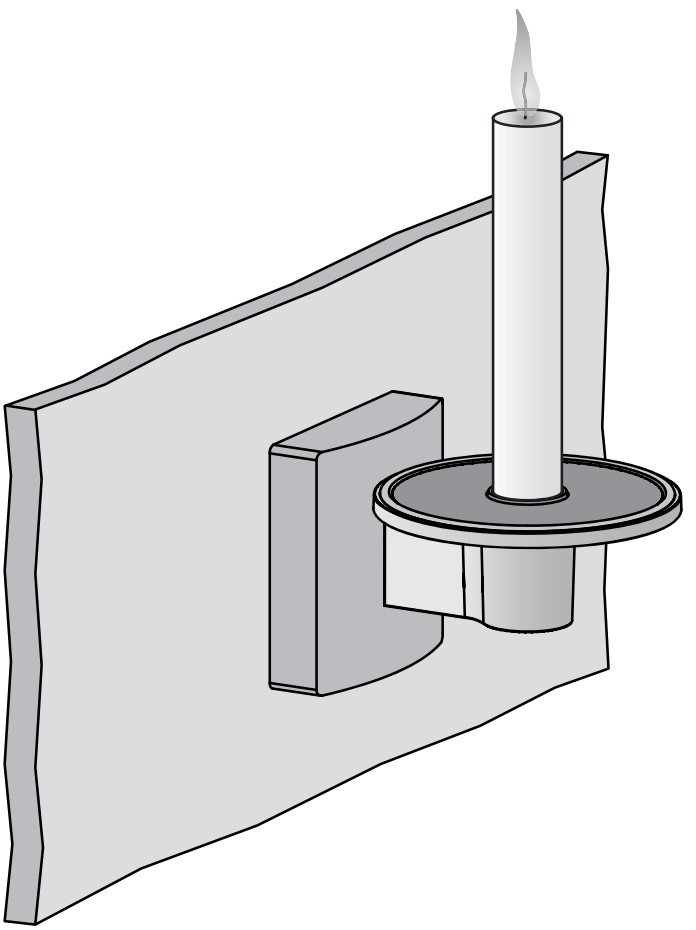
- **attenzione, pericolo di incendio !!**
- non posizionare nessun oggetto sopra la fiamma.
- tenere lontano dalla portata di bambini e animali.
- le candele accese non vanno lasciate incustodite
- le candele non vanno poste in vicinanza a tendaggi o materiali infiammabili.
- assicuratevi che non vi siano correnti d'aria.
- non maneggiare le candele appena spente: la cera ancora calda rischierebbe di scottarvi.
- mantenere la fiamma ad una distanza di 1m minimo dalle superfici sovrastanti

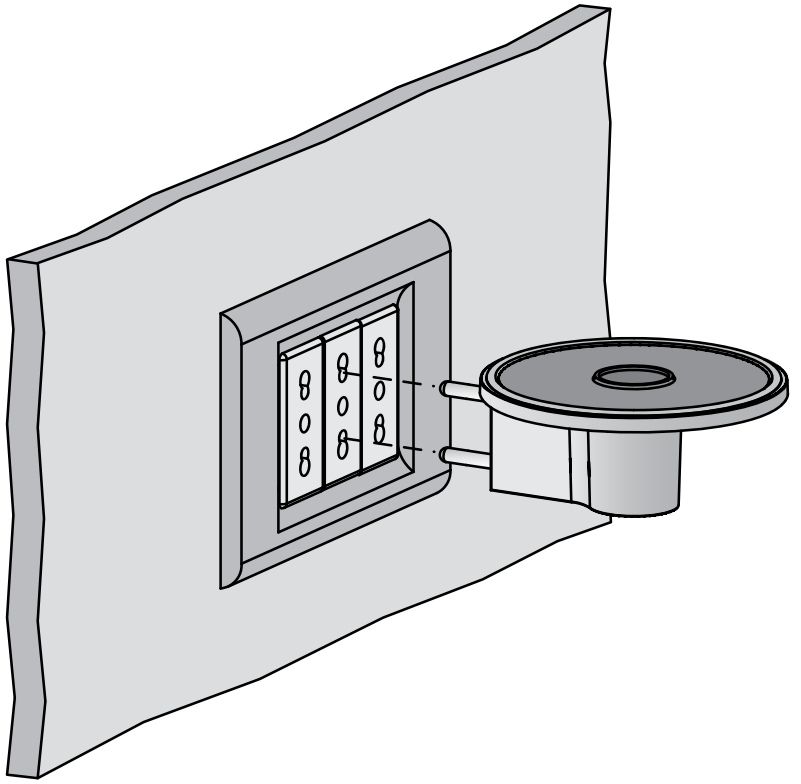
GB WARNING:

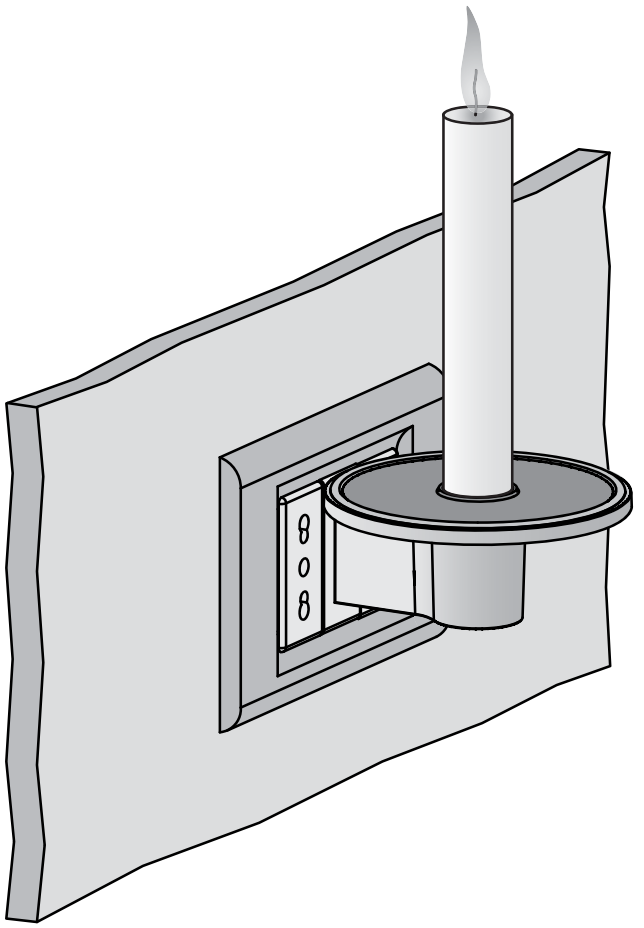
- **attention danger of fire!!**
- do not place anything above the flame.
- keep away from children and pets.
- burning candles must not be left unattended,
- never leave a burning candle near curtains
- or flammable clothes.
- make sure there are no draughts.
  do not touch the candle when just blown out. hot wax could burn you.
- keep the flame at least 1 meter away from surfaces above

Available from Cirrus Lighting · sales@cirruslighting.co.uk · 020 7193 2175











Viabizzuno strada principale della frazione Bizzuno in provincia di ravenna dove tra la casa del popolo e la parrocchia, al n°17, sono nato il ventuno luglio millenovecentocinquantacinque. mn

Viabizzuno raccoglie attorno a sé esperienza, conoscenza e ricerca per poter meglio esprimere il proprio 'modo di fare luce'. il pensiero progettuale di Viabizzuno si identifica in una pagina bianca. due linee di prodotti complementari occupano questo spazio esplorandolo, dilatandolo: si incrociano forti della propria identità, due anime rappresentate dalle collezioni For m e Alvaline. inoltre sviluppa e realizza apparecchi di illuminazione speciali e su misura. è fondamentale che il progetto sia stimolante e che l' interlocutore sia preparato a una progettazione complessa, che richiede tempo e impegno. progettiamo la luce a 360°.

Viabizzuno is the name of the main road in the small village of Bizzuno in the province of Ravenna, where I was born on the 21st of july 1955 at No.17, between the "casa del popolo" (house of the people) and the local parish church. mn

Viabizzuno musters experience, knowledge and research to express its "way of making light" in the best way possible. Viabizzuno's design philosophy corresponds to a blank page and two complementary product lines fill the space, exploring and expanding it; like kindred spirits, the For m and Alvaline collections interlock, confident in their own identity. Viabizzuno also designs and produces special and custom-made lighting equipment. it is essential that the project should be stimulating and that the other party is prepared for a complex design process, requiring time and commitment. we design ligh at 360°.





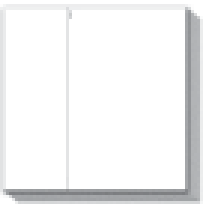
energia pulita

clean energy

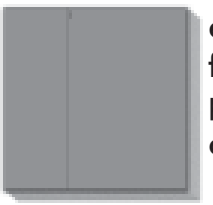
For m divide lo spazio verticalmente: equilibrata, razionale, rigorosa.
il corpo illuminante evolve nella sua funzione di fare luce:
il suo uso é sempre più flessibile e la sua capacità di fondersi con l'architettura ne fa un vero materiale da costruzione, attraverso un design non invasivo, non mimetico, non sfacciatamente decorativo.
i corpi illuminanti si ritraggono nelle pareti, a filo intonaco, a scomparsa, nascosti alla vista lasciando piena soggettività alla luce. il grigio dei materiali come cemento, alluminio, acciaio é il colore della collezione For m.

For m divides space vertically; it is balanced, rational and rigorous.
the light fitting is evolving in the way it produces light:
it is increasingly flexible and its ability to blend in with the architecture makes it a genuine building material, due to its non intrusive, non imitative design, which is not ostentatiously ornamental.
the light fittings recede into the walls, flush with the plaster, concealed, hidden from view and leaving the whole scene to the light. the colour of the For m collection is grey, like the materials of cement, aluminium and steel.

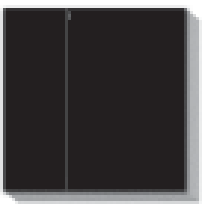
manuale For m 2007
manual For m 2007



italiano
cod.19091-...



english
français
русский язык
cod.19092-...

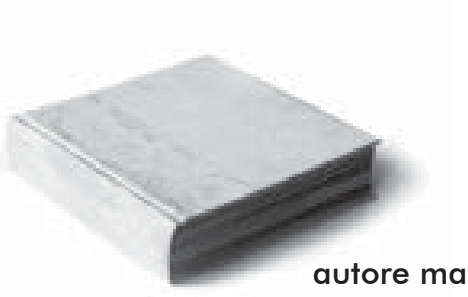


english
español
deutsch
cod.19093-...

cartella colori e finiture
folder sample finishes
and colours



cod. 19941-...



libro For m
book For m

autore mario nanni
progetto editoriale
e grafico Viabizzuno
edito da Viabizzunoeditore
seconda edizione
author mario nanni
Viabizzuno publishing
and graphics project edited
by Viabizzunoeditore
second edition
cod. 15248

Available from Cirrus Lighting · sales@cirruslighting.co.uk · 020 7193 2175

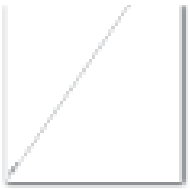
Alvaline

Alvaline attraversa lo spazio diagonalmente: dinamica, irriverente, ironica, giocosa. inizia il gesto, dove si muovono gli sguardi, dove la materia si fonde mescolandosi alla luce,
si originano così colore e forma, che vivono per se stesse e per l'emozione che li circonda. il blu della notte é il suo colore.

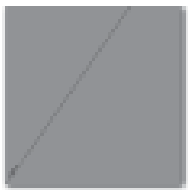
Alvaline cuts through space diagonally; it is dynamic, irreverent, witty and playful. it makes the first move, marked by shifting glances and matter blending with the light,
so colour and form are created, living a life of their own and of the emotion that surrounds them. its colour is midnight blue.

Available from Cirrus Lighting · sales@cirruslighting.co.uk · 020 7193 2175

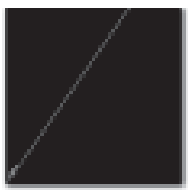
manuale Alvaline 2007
manual Alvaline 2007



italiano
cod.16162-...

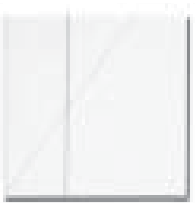


english
français
русский язык
cod.16164-...



english
español
deutsch
cod.16166-...

cartella colori e finiture
folder sample finishes
and colours



cod. 19941-...

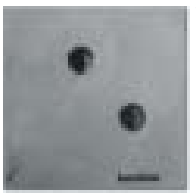
volumi Alvaline
Alvaline volumes



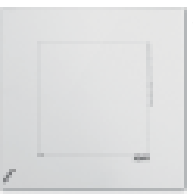
vol.1 ***E27***
cod.00285



vol.2 ***h2o***
cod.00283



vol.3 ***bamboo***
cod.00289



vol.4 ***alva1***
cod.00291



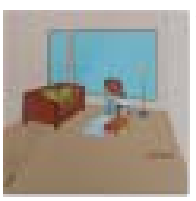
vol.5 ***clv1***
cod.00286



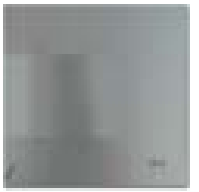
vol.6 ***biblio***
cod.00288



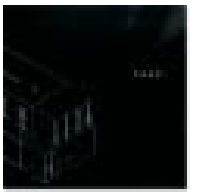
vol.7 ***mon amour***
cod.00282



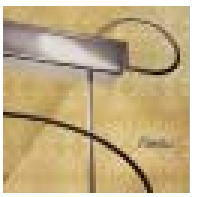
vol.8 ***emma***
cod.00287



vol.9 ***clv2***
cod.00284



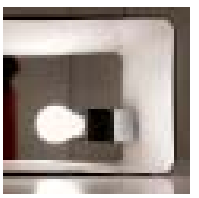
vol.10 ***tulp***
cod.00290



vol.11 ***fileau***
cod.14564



vol.13 ***UpOGalleggio***
cod.15215



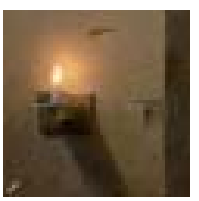
vol.14 ***steelon***
cod.17904



vol.18 ***toccami***
cod.17777



vol.19 ***la DOdò***
cod.17779



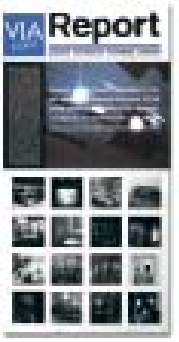
vol.20 ***plag in***
cod.17778

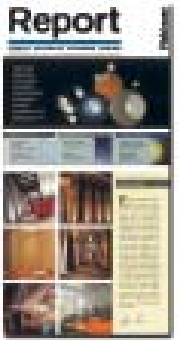
Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk

Viabizzunoreport: strumento per incuriosirsi, conoscere ed esplorare progetti, eventi e personaggi di luce. per poter lavorare assieme é fondamentale che il lavoro da sviluppare sia un progetto stimolante e che il nostro interlocutore sia preparato ad una progettazione comunque complessa e elaborata che richiede tempo ed energia.

Viabizzunoreport: a means of gaining inspiration, getting to know and exploring projects, events and personalities in the world of light. working together requires that the project planned should be stimulating and that our partner is ready to take part in a complex and elaborate process that demands time and effort.

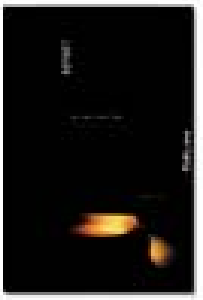
Available from Cirrus Lighting · sales@cirruslighting.co.uk · 020 7193 2175

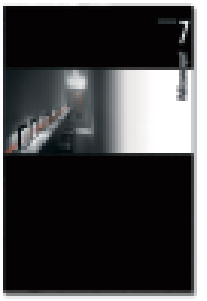




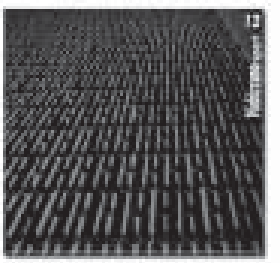

















Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk

Viabizzuno srl
10 via romagnoli
40010 bentivoglio
bologna italia
t+39 0518908011
f+390518908089
www.viabizzuno.com
viabizzuno@viabizzuno.com

Available from Cirrus Lighting · sales@cirruslighting.co.uk · 020 7193 2175